

Beware the Second Temptation

By Elder Scott D. Whiting
Of the Seventy

Óvakodjatok a második kísértéstől!

Scott D. Whiting elder
a Hetvenektől

April 2025 general conference

Don't hide from those who will love and support you; rather, run to them.

Ne rejtőzzetek el azok elől, akik szeretnek és támogatnak benneteket; inkább szaladjatok oda hozzájuk!

A couple of years ago, when I turned 12, I was invited to attend my first Aaronic Priesthood quorum overnight camp. This was a long-awaited invitation, as my father was a quorum leader and often went camping with the boys in the ward, while I was left at home.

When the day came, I was excited. And I must admit that I desperately wanted to fit in with the older boys. I was determined to prove myself. In that effort it wasn't long before I was tested to see if I would play along and be part of the group.

My assigned task was to get my father's car keys so a prank could be pulled on the leaders. I don't remember exactly what I said to convince my dad, but I soon ran to the group of boys with keys in hand, proud of my accomplishment.

Then came the next assignment. I was to unlock the car door and wedge a stick between the driver's seat-back and the car horn. And I was to lock the door so the horn would blare into the evening without any way for the leaders to access the car to remove the crude device.

Now, this is where the story turns painfully embarrassing for me. Once I secured the stick in place, I locked the door and ran as fast as I could to hide in a nearby patch of bushes. As I crouched down to the ground, I felt a searing pain. In the darkness and in my haste, I had sat upon a prickly pear cactus.

Néhány évvel ezelőtt, amikor 12 éves lettem, meghívást kaptam, hogy életemben először vegyek részt az ároni papsági kvórum számára szervezett többnapos táborban. Régi vágy beteljesülése volt ez, hiszen édesapám kvórumvezetőként gyakran vitte az egyházközségben lévő fiúkat táborozni, míg nekem otthon kellett maradnom.

Amikor elérkezett a nagy nap, izgatott voltam. És be kell vallanom, kétségbeesetten be akartam illeszkedni az idősebb fiúk társaságába. Eltökéltem, hogy bizonyítani fogok. Ezen erőfeszitésemben hamarosan próbára is lettem téve, hogy kiderüljön, vajon részt veszek-e egy csínytevésben és tényleg beillek-e a csapatba.

Az volt a feladatom, hogy megszerezzem édesapám slusszkulcsát, hogy megviccelhessük a táborvezetőinket. Nem emlékszem pontosan, mit mondtam, hogy meggyőzzem édesapámat, de hamarosan a kulccsal a kezemben szaladtam vissza a fiúkhoz, büszkén a teljesítményemre.

Aztán jött a következő feladat. Ki kellett nyitnom a kocsit, és egy botot a vezetőülésnek támasztva kiékelni az autó dudáját. Majd rá kellett zárnom az ajtót a folyamatosan harsogó autóra, hogy a táborvezetőknek ne legyen lehetősége eltávolítani a mi egyszerű kis eszközünket.

Nos, itt válik a történet fájdalmasan kínossá számomra. A bot elhelyezését követően bezártam az ajtót, majd olyan gyorsan szaladtam, ahogy csak tudtam, hogy elrejtőzhessenek egy közeli bozótban. Ahogy lekuporodtam a földre, égető fájdalmat éreztem. A sötétben és sietségemben egy szúrós fügekaktuszra sikerült ráülnöm.

My screams of pain were drowned out by the blaring horn, and I had no recourse other than gingerly hobbling back to the car, confessing my “sins,” and seeking rudimentary and embarrassing medical attention.

The remainder of that night, I lay on my stomach in a tent while my father, using pliers, removed the cactus spines from my ... well, let me just say that I did not sit comfortably for several days afterward.

I have reflected on that experience many times. I can now laugh at the folly of my youth, even as some underlying principles have become clear to me.

Many patterns in human behavior seem to be common in the natural man—the desire to fit in, the desire to prove oneself, the fear of missing out, and the compelling need to hide so we avoid consequences. It is this final behavior I will focus on today—hiding after we do something that we should not.

Now, I am not equating my childish prank with grievous sin, but we can draw some parallels that may prove useful as we are tested in our mortal sojourn.

In the Garden of Eden, Adam and Eve had an idyllic circumstance—an abundance of food, the incomparable beauty of the garden—not only a garden of beauty but a garden with neither weeds nor prickly pears.

However, we also know that garden life limited their needed progression. The garden was not a final destination but a test, the first of many that would prove, prepare, and allow them to progress to their final destination of returning to the presence of the Father and the Son.

You will remember that there was opposition in the garden. Lucifer was allowed to try Adam and Eve. He first tempted Adam to partake of the fruit of the tree of knowledge of good and evil. Remembering the commandment not to partake thereof, Adam resisted. Then came blessed Eve, who chose to partake of the fruit, convincing Adam to do likewise.

Later, Adam and Eve declared that this decision was necessary to fulfill Heavenly Father's plan. But by partaking of the fruit, they had transgressed the law—a law given them directly from the Father. The resulting and crushing

Fájdalomüvöltéseimet elnyomta a harsány dudaszó, így nem maradt más megoldás, mint hogy óvatosan visszabotorkáljak az autóhoz, beismerjem a „bűneimet”, majd egyszerű és kínos orvosi ellátásnak vessem alá magamat.

Annak az estének a hátralevő részében a hasamon feküdtem egy sátorban, míg édesapám csipesszel eltávolította a kaktusz tüskéit a... nos, legyen elég annyi, hogy még jó néhány napig nem tudtam kényelmesen ülni.

Sokszor elgondolkodtam ezen az élményen. Ma már nevetek fiatalkorom bolondságán, bár azóta világossá vált számomra néhány alapvető tantétel.

Úgy tűnik, az emberi viselkedés számos mintája közös a természetes emberben: a beilleszkedés vágya; a bizonyítási vágy; az attól való félelem, hogy kimaradunk valamiből; és a rejtőzködés sürgető szüksége, hogy elkerüljük a következményeket. Erre az utolsó viselkedésre fogok összpontosítani ma – a rejtőzködésre, miután valami olyasmit tettünk, amit nem kellett volna.

Nem fogom súlyos bűnhöz hasonlítani a gyermeki csínyemet, de húzhatunk olyan párhuzamokat, melyek hasznosak lehetnek a halandó utazásunk során érkező próbatételekkor.

Éden kertjében Ádám és Éva gondtalan körülményeket élveztek – bőséges élelem, a kert páratlan szépsége –, de nem csupán szép volt a kert, hanem gaztól és fügekaktusztól mentes is.

Azt is tudjuk azonban, hogy a kertben való élet korlátozta a szükséges fejlődésüket. A kert nem a végső állomás volt, hanem egy próbatétel – sok közül az első –, amely majd próbára teszi és felkészíti őket, valamint lehetővé teszi számukra, hogy továbbhaladjanak a végső állomásukig, amikor is visszatérnek az Atya és a Fiú színe elé.

Emlékezhettek rá, hogy ellenállással találkoztak a kertben. Lucifernek lehetősége volt próbára tenni Ádámot és Évát. Először Ádámot kísértette meg, hogy egyen a jó és a gonosz ismerete fájának a gyümölcséből. Emlékezve arra a parancsolatra, hogy ne egyen belőle, Ádám ellenállt. Az áldott Éva volt a következő, és ő úgy döntött, eszik a gyümölcsből, meggyőzve Ádámot is, hogy tegyen hasonlóképpen.

Később Ádám és Éva kijelentette, hogy erre a döntésre szükség volt Mennyei Atyánk tervének a betöltéséhez. De azáltal, hogy vettek a gyümölcsből, megszegték a törvényt – egy törvényt, melyet közvetlenül az Atyától kaptak. A jó és a rossz

understanding of good and evil must have left them in anguish when they heard the voice of the Father announcing His return to the garden. They realized they were naked, for they were indeed without clothing, having lived in a state of innocence. But perhaps more painful than their being without clothing in that moment, they were now exposed for their transgression. They were defenseless and vulnerable. They were naked in every sense of the word.

Ever the opportunist, Lucifer, knowing their exposed and weakened state, tempted them yet again—this time to hide from God.

This temptation—I will call it the “second temptation”—is the temptation that may bring the greatest consequence if we succumb. Surely, to avoid all first temptations to break God’s law is optimal, but we know that all will succumb to a variety of first temptations here on earth. As we progress in our maturity and understanding, we hope that our strength to avoid first temptations will continually improve as we strive to become more like our Savior, Jesus Christ.

Some might attempt to hide from God because they don’t want to be discovered or exposed, and they feel shame or guilt. However, numerous scriptures teach us that hiding from God is impossible. I’ll share just a few.

The Lord teaches Jeremiah through the following questions: “Can any hide himself in secret places that I shall not see him? saith the Lord. Do not I fill heaven and earth?”

And Job is taught:

“For his eyes are upon the ways of man, and he seeth all his goings.

“There is no darkness, nor shadow of death, where the workers of iniquity may hide themselves.”

The psalmist David most poetically exclaims:

“O Lord, thou hast searched me, and known me.

“Thou knowest my downsitting and mine uprising, thou understandest my thought afar off.

...

“For there is not a word in my tongue, but, lo, O Lord, thou knowest it altogether. ...

ebből fakadó és letaglózó megértése bizonyára gyötrellemmel töltötte el őket, amikor meghallották az Atya hangját, amint bejelenti, hogy visszatér a kertbe. Felismerték, hogy mezítelenek, mert valóban ruha nélkül, ártatlan állapotban éltek. De abban a pillanatban talán a ruházatuk hiányának a felismerésénél is fájdalmasabb volt az, hogy a vétkük napvilágra került. Védtelenek és sebezhetőek voltak; a szó minden értelmében mezítelenek.

A lehetőséget megragadva, Lucifer, aki ismerte leleplezett és meggyengült állapotukat, ismét megkísértette őket – ezúttal azzal, hogy rejtőzzenek el Isten elől.

Ez a kísértés – melyet második kísértésnek fogok hívni – az, amely a legmesszehatóbb következménnyel járhat, ha engedünk neki. Természetesen jó lenne elkerülni minden első kísértést, mely Isten törvényének a megszegésére csábít, de tudjuk, hogy itt a földön mindenki engedni fog különféle első kísértéseknek. Ahogy egyre érettebbekké válunk és fejlődik az értelmünk, reméljük, hogy az első kísértések elkerüléséhez szükséges erőnk folyamatosan nő, miközben igyekszünk hasonlóbba válni Szabadítónkhoz, Jézus Krisztushoz.

Néhányan talán azért próbálnak elrejtőzni Isten elől, mert nem akarják, hogy leleplezzék vagy felelősségre vonják őket, és szégyent vagy büntületet éreznek. Azonban számos szentírás tanítja, hogy Isten elől lehetetlen elrejtőzni. Megosztok néhányat ezek közül.

Az Úr a következő kérdéseken keresztül tanítja Jeremiást: „Vajon elrejtőzhetik-e valaki a rejtékhelyeken, hogy én ne lássam őt? azt mondja az Úr, vajon nem töltöm-e én be a mennyet és a földet?”

Jóbot pedig így tanítja:

„Mert ő szemmel tartja mindenkinek útját, és minden lépését jól látja.

Nincs setéstség és nincs a halálnak árnyéka, a hova elrejtőzhessék a gonosztevő”.

A zsoltáriró Dávid ezt a költői kijelentést teszi:

„Uram, megvizsgáltál engem, és ismersz.

Te ismered ülésemet és felkelésemet, messziről érted gondolatomat. [...]

Mikor még nyelvemen sincs a szó, immár egészen érted azt, Uram! [...]

“Whither shall I go from thy spirit? or whither shall I flee from thy presence?”

“If I ascend up into heaven, thou art there: if I make my bed in hell, behold, thou art there.”

New Converts

For those who have recently joined The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, the second temptation may seem particularly challenging. Through your baptism you have covenanted to take upon yourself the name of Jesus Christ, which for many includes a needed change of lifestyle. Changing one's lifestyle is not easy. Often it requires you to change habits and practices and even associations to progress toward your loving Heavenly Father.

The adversary knows that you may be vulnerable to his subtle attacks. He will make your past life, which left you unsatisfied in so many ways, now seem unrealistically attractive. The accuser, as he is called in the book of Revelation, will tempt you with thoughts that sound like this: “You aren't strong enough to change your life; you can't do this; you don't belong with these people; they will never accept you; you are too weak.”

If these thoughts seem to ring true to you who are newly planted on the covenant path, we plead with you not to heed the accuser's voice. We love you; you can do it; we accept you; and with the Savior, you will have strength to do all. At a time when you need our love and support the most, don't be deceived into thinking that we will reject you if you take a step back into your prior lifestyle. Through the matchless power of the Atonement of Jesus Christ, you can be made whole again. But if you hide from Him and distance yourself from your newfound faith community, you distance yourself from the very source that can and will give you the strength to overcome.

A dear friend of mine, a recent convert, shared how difficult it is to sustain faith in isolation. There is great strength in becoming and remaining part of a supportive community—all stumbling yet progressing while blessed by the love of Jesus Christ.

Hová menjek a te lelked elől és a te orczád elől hova fussak?

Ha a mennybe hálok fel, ott vagy; ha a Seol-ba vetek ágyat, ott is jelen vagy.”

Új megtértek

Azok számára, akik nemrég csatlakoztak Az Utolsó Napi Szentek Jézus Krisztus Egyházához, a második kísértés különösen emberpróbálónak tűnhet. A keresztkedések által szövetséget kötöttek arra, hogy magatokra veszitek Jézus Krisztus nevét, ami sokak számára egy szükség-szerű életmódváltást is magában foglal. Nem könnyű életmódot váltani. Gyakran megköveteli, hogy változtassatok a szokásaitokon és a viselkedéseken, sőt még a kapcsolataitokon is ahhoz, hogy szerető Mennyei Atyátok felé haladjatok.

Az ellenség tudja, hogy sebezhetőek lehettek az ő kifinomult támadásaival szemben. A korábbi életeteket – amely oly sok szempontból hagyott benneteket elégedetlenül – most valószínűtlenül vonzóan fogja feltüntetni. A vádló, ahogy őt a Jelenések könyvében hívják, a következőkhöz hasonló gondolatokkal kísért majd meg benneteket: Nem vagy elég erős ahhoz, hogy megváltoztasd az életedet; ezt nem tudod megtenni; nem tartozol ezekhez az emberekhez; soha nem fognak befogadni; túl gyenge vagy.

Ha ezek a gondolatok ismerősen csengenek számotokra, akik újonnan tértek rá a szövetségre, akkor kérünk benneteket, hogy ne hallgassatok a vádló hangjára. Szeretünk benneteket, meg tudjátok csinálni, befogadunk titeket, és a Szabadítóval mindennek a megtételére lesz erőtök. Amikor a legnagyobb szükségetek van a szeretetünkre és támogatásunkra, ne hagyjátok, hogy megtévesszen benneteket a gondolat, mely szerint elutasítunk titeket, ha visszaléptek a korábbi életmódotokhoz. Jézus Krisztus engesztelésének a páratlan hatalma által újra éppé tétethettek. Ha azonban elrejtőztök Őelőle, és eltávolodtok az újonnan megtalált hitközösségektől, akkor eltávolodtok attól a forrástól, amely erőt adhat és ad is nektek ahhoz, hogy felülkerekedjétek.

Egy kedves barátom, aki nemrég tért meg, megosztotta velem, milyen nehéz megtartani a hitet elszigetelten. Hatalmas erő rejlik abban, amikor egy támogató közösség részévé válunk és ott is maradunk – mindannyian botladozva, de haladva, miközben megáldatunk Jézus Krisztus szeretete által.

President Russell M. Nelson has taught that “overcoming the world is not an event that happens in a day or two. It happens over a lifetime as we repeatedly embrace the doctrine of Christ. We cultivate faith in Jesus Christ by repenting daily and keeping covenants that endow us with power. We stay on the covenant path and are blessed with spiritual strength, personal revelation, increasing faith, and the ministering of angels.”

If you incur a physical injury, your condition will deteriorate and may become life-threatening if you don’t seek proper medical attention. That is true for spiritual wounds as well. Only, untreated spiritual wounds may threaten your eternal salvation. Don’t hide from those who will love and support you; rather, run to them. Good bishops, branch presidents, and leaders can help you access the healing power of the Atonement of Jesus Christ.

To those who may be in hiding, we implore you to come back. You need what the gospel and the Atonement of Jesus Christ offer, and we need what you offer. God knows your sins; you cannot hide from Him. Reconcile yourself before Him.

As His Saints, each of us must foster a culture of belonging in the Church that is loving, accepting, and encouraging of all who desire to progress along His path.

Beware this second temptation! Follow the counsel of prophets both ancient and modern and know that you cannot hide from a loving Father.

Instead, avail yourself of the miraculous healing power of the Atonement of Jesus Christ. This is the very purpose of our existence—to obtain a weakened and mortal body that is “subject to all manner of infirmities” and that will succumb to, sadly, many first temptations; to progress even when we fall to these temptations; and to seek divine help after doing so, that we might become more like our Savior and our Father in Heaven. It is His way. It is the only way. Of these truths I testify in the name of Jesus Christ, amen.

Russell M. Nelson elnök azt tanította, hogy „a világ legyőzése nem egy pár nap alatt bekövetkező esemény. Egy életen át tart, miközben újra és újra befogadjuk Krisztus tanát. Azzal ápoljuk a Jézus Krisztusba vetett hitet, hogy napon-ta bűnbánatot tartunk és megtartjuk azokat a szövetségeket, amelyek hatalommal ruháznak fel minket. A szövetség ösvényén maradunk, és megáldatunk lelki erővel, személyes kinyilatkoztatással, fokozott hittel, valamint az angyalok szolgálattételével.”

Ha testi sérülést szenvedtek, az állapototok romlani fog, és életveszélyessé is válhat, ha nem kaptok megfelelő orvosi ellátást. Ez a lelki sebekre is igaz. Ám a kezeletlen lelki sebek az örök szabadulásotokat veszélyeztethetik. Ne rejtőztek el azok elől, akik szeretnek és támogatnak benneteket; inkább szaladjatok oda hozzájuk! A drága püspökök, gyülekezeti elnökök és vezetők képesek segíteni nektek abban, hogy hozzáférjete Jézus Krisztus engesztelésének a gyógyító hatalmához.

Azokat, akik talán rejtőzködnek, arra kérjük: jöjjetek vissza. Szükségeitek van arra, amit Jézus Krisztus evangéliuma és az engesztelése kínál, és nekünk is szükségünk van arra, amit ti nyújtotok. Isten ismeri a bűneiteket; nem rejtőzhettek el Előle. Béküljete meg Őelőtte.

Az Ő szentjeiként mindegyikünknek elő kell mozdítania az egyházban az együvé tartozás kultúráját, amely szeretetteljes, elfogadó és bátorító mindazok számára, akik az Ő ösvényén szeretnének haladni.

Óvakodjatok e második kísértéstől! Kövesse az ősi és az újkori próféták tanácsait, és ne feledjétek, hogy nem rejtőzhettek el egy szerető Atya elől.

Ehelyett inkább használjátok ki Jézus Krisztus engesztelésének a gyógyító hatalmát. Éppen ez a létünk célja, hogy meggyengült és halandó testet kapjunk, amely ki van szolgáltatva „mindenféle gyengeségnek”, és amely sajnos sok első kísértésnek fog engedni; továbbá hogy akkor is fejlődjünk, amikor ezeknek a kísértéseknek engedünk; és ezek után isteni segítséget keressünk, hogy még inkább hasonlónak váljunk a Szabadítónkhoz és Mennyei Atyánkhoz. Ez az Ő útja. Ez az egyetlen út. Ezekről az igazságokról teszem bizonyosságot Jézus Krisztus nevében, ámen.